

Genre du véhicule <b>Camion (châssis)</b>	Marque <b>V O L V O</b>	Type <b>F 85 - .. T</b> **)	Fiche d'homologation n° <b>CH 3850 02</b>
--	----------------------------	--------------------------------	--

**MOYENS D'IDENTIFICATION** "F 85" de chaque côté sur portes en bas

"F 85-..T" sur plaquette du constructeur, au-dessous siège passager, et au-dessus du No de châssis

Numéro du châssis frappé s. plaq. du construct. et à droite latér. sur longeron dev. jumelle ressort

Signe d'identification du moteur frappé à droite à l'arrière sur bloc du moteur

Constructeur AB VOLVO, Goeteborg (S) Importateur Automobiles VOLVO SA, Lyss +)

<b>CHASSIS</b> Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>6</u> Entraînement <u>arrière</u> Direction <u>Méc. à vis et galet</u> Assistance <u>hydraulique</u> Frein de service <u>2-circ. hydr. exp. interne, avec assist. p. dépr.</u> Frein auxiliaire <u>méc. à exp. interne</u> Ralentisseur <u>S/échappem<sup>t</sup> non rég.</u> Frein stationn <sup>t</sup> . <u>tringle/câble</u> Frein pr. rem. <u>(s. demande : 2 cond. indir.)</u> Transmission <u>Méc. synchr. essieu AR 2 vit.</u> Nombre vit. <u>5 x 2 +)</u> Blocage differ. <u>Crochet rem.</u> Vitesse max. <u>80</u> km/h	<b>MOTEUR</b> Genre <u>en ligne</u> Temps <u>4</u> Marque <u>VOLVO</u> Carbur. <u>D</u> Type <u>TD 50 A</u> Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>6</u> Alésage <u>95,25</u> Course <u>120</u> Cylindr. <u>5128</u> cm <sup>3</sup> CV-Impot <u>26,12</u> CV-puiss. <u>147</u> (DIN) à <u>2800</u> t/m Refroidissement <u>eau</u> Bruit <u>82</u> dB (A) à <u>3000</u> t/m Amortissement bruit <u>1 pot échappem<sup>t</sup></u> <u>900x180 Ø</u>
---	--

**CARROSSERIE** Forme Cabine avancée Nombre portes 2  
 Toit ouvert \_\_\_\_\_  
 Nombre de places : Total 3 ; AV 3 ; milieu \_\_\_\_\_ ; AR \_\_\_\_\_ ; Places debout \_\_\_\_\_

<b>DIMENSIONS</b>	Vole	AV <u>1800</u>	AR <u>1740</u>
**)	Diam. braquage	G <u>**)</u>	DR <u>**)</u>
Empattement <u>**)</u> ( / / / / )			
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>**)</u>	_____	
Largeur	<u>2300</u>	_____	
Hauteur	<u>2460</u>	_____	
Porte à faux AV	_____	_____	
AR <u>**)</u>	_____	_____	
lat.	_____	_____	

<b>POIDS</b>	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>selon carrosserie</u>			
Charge utile	<u>selon carrosserie</u>			
Poids total	_____	_____	_____	<u>12500 +)</u>
Garantie fabr.	<u>4100</u>	_____	<u>9000</u>	<u>12500 +)</u>
Dimens. pneus	<u>10.00-20 X type D 20</u>			
Charge p. essieu	<u>5800</u>	_____	<u>10000</u>	_____
Poids maxi remorquable	<u>de l'ensemble</u> _____ kg			

## EQUIPEMENT

Equipement électrique 24 V

Feux de route 2/BOSCH E5 Avertisseur optique \_\_\_\_\_  
 Feux de croisement 2/Bilux, asym. Feux de position 2/ds. phares  
 Feux de gabarit 2/HELLA Feux de brouillard \_\_\_\_\_  
 Avertisseur 1/ électrique (1-ton) Niv. sonore 99 (dB/A)  
 Essuie-glace 2/ électriques Lave-glace oui  
 Feux arrières 2/sép. Hella Catadioptrés 2/séparés E 1  
 Feux stop 2/séparés Feux de recul \_\_\_\_\_  
 Eclair. plaque contr. 1/comb. av. f. arr. Plaque forme haute ALUMINUM  
 Rétroviseur 2/s. portes de cabine Indic. vitesse km/h +  
 Indic. direction clign. 4/ tachygraphe \_\_\_\_\_  
 AV 2/sép. orange latér. AR 2/sép. orange  
 Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_  
 Feux complémentaires : \_\_\_\_\_

## INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Camion  
 Marque & type VOLVO F 85 - T  
 Chassis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule)  
 Homologation n° CH 3850 02  
 Forme de la carr. \_\_\_\_\_ (selon véhicule)  
 Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule)  
 Places ass. : Total 3 (3 avant)  
 Poids à vide : sel. bull. Carburant D  
pesage CV 26 12  
 Charge utile sel. vhc. Cylindrée 5128 cm<sup>3</sup>  
 Poids total + Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: Numéro de châssis du vhc. expertisé : 3677

\*) 2ème importateur : Fritz Häusermann, Zurich

**)	Modèles	empattement	longueur	porte à faux AR	braquage Ø
	F 85-30 T	3000 mm	5745	1500	à contrôler
	F 85-34 T	3400	6145	1500	13,9
	F 85-38 T	3800	6545	1500	15,2
	F 85-42 T	4200	6945	1500	16,4
	F 85-47 T	4700	7745	1800	à contrôler

+) Avec essieu arrière à démultiplication simple AV = 4100 AR = 8000 Total = 12000 kg  
 sur demande, avec pneumatiques 9.00-20 AV = 4700 AR = 8500 Total = 12500 kg

Lieu et date de l'expertise  
Lyss, 11.11.1968

La commission d'expertise